

**Trabajo, producción del cuidado
y subjetividad en salud**

Túlio Batista Franco
Emerson Elias Merhy

**Trabajo, producción del cuidado
y subjetividad en salud**

Textos seleccionados

Batista Franco, Túlio

Trabajo, producción del cuidado y subjetividad en salud : textos seleccionados / Túlio Batista Franco ; Emerson Elias Merhy. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Lugar Editorial, 2016.

320 p. ; 23 x 16 cm. - (Salud colectiva / Hugo Spinelli,)

Traducción de: Viviana Martinovich.

ISBN 978-950-892-528-2

1. Salud Pública. 2. Atención a la Salud. 3. Calidad de la Atención de Salud . I. Merhy, Emerson Elias II. Martinovich, Viviana, trad. III. Título.

CDD 613.6

Traducción: Viviana Martinovich

Edición: Juan Carlos Ciccolella

Diseño de tapa e interior: Silvia Suárez

Motivo de tapa: *Los más grandes ocupan más lugar que el que necesitan.* 2014, Felipe Giménez (artista argentino, 1963).

Título original: *Trabalho, produção do cuidado e subjetividade em saúde*

© 2013 Túlio Batista Franco y Emerson Elias Merhy

Derechos de la edición en portugués:

Hucitec Editora Ltda.

Rua Águas Virtuosas, 323

Cep: 02532-000. San Pablo, Brasil

Tel: (55-11) 2373-6411

www.huciteceditora.com.br

1ª edición en español

Agradecemos a Hucitec Editora por la autorización para la publicación de este libro en español y al Ministerio de Salud de la provincia de Santa Fe, en la figura de su ministro, el doctor Mario Drisun, por el apoyo económico para la traducción de este libro.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este libro, en forma idéntica o modificada y por cualquier medio o procedimiento, sea mecánico, informático, de grabación o fotocopia, sin autorización de los editores.

ISBN: 978-950-892-528-2

© 2016 Lugar Editorial S. A.

Castro Barros 1754 (C1237ABN) Buenos Aires

Tel/Fax: (54-11) 4921-5174 / (54-11) 4924-1555

lugar@lugareditorial.com.ar

www.lugareditorial.com.ar

facebook.com/lugareditorial

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723
Impreso en la Argentina – Printed in Argentina

Colección SALUD COLECTIVA

Coordinador: Hugo Spinelli

Editora ejecutiva: Viviana Martinovich

Consejo Editorial: Marcio Alazraqui - Naomar de Almeida-Filho - Jorge Arakaki - Gastão Campos - Ana Diez Roux - Sonia Fleury - Eduardo Menéndez - Maria Cecília de Souza Minayo - Emerson Elias Merhy - Rosana Onocko Campos - Jairnilson Silva Paim - Mario Testa

La Colección Salud Colectiva editó su primer volumen en el año 1993. Desde aquel momento y hasta la actualidad, su propósito es dejar testimonio de la rica experiencia y debate que en torno a una concepción del proceso salud-enfermedad-atención centrado en lo sociocultural, se viene realizando desde hace décadas en distintos lugares de Latinoamérica y el Caribe.

1. *Pensar en Salud.* MARIO TESTA (5a. reimpresión).
2. *La enfermedad.* GIOVANNI BERLINGUER (2a. reimpresión).
3. *Tecnoburocracia sanitaria.* CELIA IRIART, LAURA NERVI, BEATRIZ OLIVIER Y MARIO TESTA.
4. *Políticas en Salud Mental.* OSVALDO SAIDÓN Y PABLO TROIANOVSKI (compiladores) (agotado).
5. *Pensamiento estratégico y lógica de programación. Caso de salud.* MARIO TESTA (2a. edición).
6. *Ética de la Salud.* GIOVANNI BERLINGUER (2a. reimpresión).
7. *Saber en Salud.* MARIO TESTA (agotado).
8. *Estado sin ciudadanos. Seguridad social en América Latina.* SONIA FLEURY (agotado).
9. *El desafío del conocimiento. Investigación cualitativa en Salud.* MARIA CECÍLIA DE SOUZA MINAYO (agotado).
10. *Praxis en Salud. Un desafío para lo público.* EMERSON ELIAS MERHY, ROSANA ONOCKO Y OTROS (agotado).
11. *Natural, racional, social. Razón médica y racionalidad científica moderna.* MADEL T. LUZ.
12. *Nuevas reglas de juego para la atención médica en la Argentina. ¿Quién será el árbitro?* SUSANA BELMARTINO.
13. *La educación de los profesionales de la salud en Latinoamérica. Teoría y práctica de un movimiento de cambio.* Tomo 1: *Una mirada analítica.* Tomo 2: *Las voces de los protagonistas.* (Coedición con HUCITEC-Brasil) (agotado).
14. *La ciencia tímida. Ensayos de deconstrucción de la Epidemiología.* NAOMAR DE ALMEIDA FILHO.

15. *Organizaciones solidarias. Gestión e innovación en el Tercer Sector.* FEDERICO TOBAR Y CARLOS A. FERNÁNDEZ PARDO.
16. *Como se vive se muere. Familia, redes sociales y muerte infantil.* MARIO BRONFMAN.
17. *Gestión en Salud. En defensa de la vida.* GASTÃO WAGNER DE SOUSA CAMPOS (2a. reimpresión).
18. *Epidemiología crítica. Ciencia emancipadora e interculturalidad.* JAIME BREILH (3a. reimpresión).
19. *Reforma de la atención médica en escenarios locales. 1990-2000.* SUSANA BELMARTINO, CARLOS BLOCH Y ERNESTO BÁSCOLO.
20. *Epistemología de la Salud. Reproducción social, subjetividad y transdisciplina.* JUAN SAMAJA (3a. reimpresión).
21. *Salud Colectiva. Cultura, instituciones y subjetividad. Epidemiología, gestión y políticas.* HUGO SPINELLI (compilador) (3a. reimpresión).
22. *Acerca del riesgo. Para comprender la epidemiología.* JOSÉ RICARDO CARVALHO MESQUITA AYRES.
23. *Avatares de la medicalización en América Latina (1870-1970).* DIEGO ARMUS (compilador).
24. *Precariedades del exceso. Información y comunicación en Salud Colectiva.* LUIS DAVID CASTIEL Y PAULO ROBERTO VASCONCELOS-SILVA.
25. *Evaluación por triangulación de métodos. Abordaje de Programas Sociales.* MARIA CECÍLIA DE SOUZA MINAYO, SIMONE GONÇALVES DE ASSIS Y EDINILSA RAMOS DE SOUZA (organizadoras) (2a. reimpresión).
26. *Promoción de la Salud. Conceptos, reflexiones, tendencias.* DINA CZERESNIA Y CARLOS MACHADO DE FREITAS (organizadores) (2a. reimpresión).
27. *Salud: cartografía del trabajo vivo.* EMERSON ELIAS MERHY.
28. *Participación Social ¿Para qué?* EDUARDO L. MENÉNDEZ Y HUGO G. SPINELLI (coordinadores) (2a. reimpresión).
29. *Investigación cualitativa en los servicios de salud.* MARIA LÚCIA MAGALHÃES BOSI Y FRANCISCO JAVIER MERCADO (organizadores).
30. *La planificación en el laberinto. Un viaje hermenéutico.* ROSANA ONOCKO CAMPOS.
31. *Temas y desafíos en Salud Colectiva.* EDGAR C. JARILLO SOTO Y ENRIQUE GUINSBURG (editores).
32. *El Dilema Preventivista. Contribuciones a la comprensión y crítica de la Medicina Preventiva.* SERGIO AROUCA.
33. *La Salud que hace mal. Un estudio alrededor del pensamiento de Ivan Illich.* ROBERTO PASSOS NOGUEIRA.
34. *Evaluación en Salud. De los modelos teóricos a la práctica en la evaluación de programas y sistemas de salud.* ZULMIRA MARIA DE ARAÚJO HARTZ Y LIGIA MARIA VIEIRA DA SILVA (organizadoras).
35. *La artesanía de la investigación cualitativa.* MARIA CECÍLIA DE SOUZA MINAYO.
36. *Método Paideia: análisis y co-gestión de colectivos.* GASTÃO WAGNER DE SOUSA CAMPOS.
37. *De sujetos, saberes y estructuras. Introducción al enfoque relacional en el estudio de la salud colectiva.* EDUARDO L. MENÉNDEZ.
38. *El nacimiento de la Odontología. Una arqueología del arte dental.* CARLOS BOTAZZO.
39. *La salud persecutoria: los límites de la responsabilidad.* LUIS DAVID CASTIEL Y CARLOS ÁLVAREZ-DARDET DÍAZ.
40. *Vida de sanitarista.* MARIO HAMILTON.
41. *Las farmacias, los farmacéuticos y el uso adecuado de medicamentos en América Latina.* NÚRIA HOMEDES Y ANTONIO UGALDE (organizadores).
42. *Epidemiología sociocultural. Un diálogo en torno a su sentido, métodos y alcances.* JESÚS ARMANDO HARO (organizador).
43. *Desafíos para la Salud Colectiva en el siglo XXI.* JAIRNILSON SILVA PAIM.
44. *Teoría social y salud.* ROBERTO CASTRO.
45. *Participación, democracia y salud.* SONIA FLEURY Y LENAURA DE VASCONCELOS COSTA LOBATO (organizadoras).
46. *Patologías de la Patria. Enfermedades, enfermos y nación en América Latina.* GILBERTO HOCHMAN, MARÍA SILVIA DI LISCIA Y STEVEN PALMER (organizadores).
47. *Ética y ensayos clínicos en América Latina.* NÚRIA HOMEDES Y ANTONIO UGALDE (coordinadores).
48. *La ley del deseo: tomar la Tierra por asalto.* GASTÃO WAGNER DE SOUSA CAMPOS.
49. *De hierro y flexibles. Marcas del Estado empresario y consecuencias de la privatización en la subjetividad obrera.* MARIA CECÍLIA DE SOUZA MINAYO
50. *Locos y degenerados. Una genealogía de la psiquiatría ampliada.* SANDRA CAPONI.
51. *Una enfermedad monstruo. Indígenas derribando el cerco de la discriminación en salud.* CHARLES L. BRIGGS, NORBELYS GÓMEZ, TIRSO GÓMEZ, CLARA MANTINI-BRIGGS, CONRADO MORALEDA IZCO, ENRIQUE MORALEDA IZCO.

Serie Didáctica

1. *Investigación Social. Teoría, método y creatividad.* MARIA CECÍLIA DE SOUZA MINAYO (organizadora) (2da. edición revisada y ampliada).
2. *MAPP. Método Altadir de Planificación Popular.* CARLOS MATUS.
3. *Introducción a la Epidemiología.* NAOMAR DE ALMEIDA FILHO Y MARIA ZÉLIA ROUQUAYROL.
4. *Dispositivos institucionales 1. Democracia y autoritarismo en los problemas institucionales* GREGORIO G. KAMINSKY.
5. *El sistema de salud de Brasil: ¿qué es el SUS?* JAIRNILSON SILVA PAIM.
6. *Pensar-escribir-pensar. Apuntes para facilitar la escritura académica.* MARTÍN DOMEQ.

Índice

| | |
|---|-----|
| Presentación | 11 |
| <i>Emerson Elias Merhy</i> | |
| Prefacio | 13 |
| <i>Túlio Batista Franco</i> | |
| PRIMER PLANO: La producción del cuidado y el trabajo en salud | |
| En busca del tiempo perdido: la micropolítica del trabajo vivo en acto en salud <i>Emerson Elias Merhy</i> | 19 |
| La pérdida de la dimensión cuidadora en la producción de la salud: una discusión del modelo asistencial y de la intervención en el modo de trabajar la asistencia <i>Emerson Elias Merhy</i> | 61 |
| Un ensayo sobre el médico y sus maletines tecnológicos: contribuciones del análisis del territorio tecnológico del trabajo vivo en acto para comprender las reestructuraciones productivas del sector salud <i>Emerson Elias Merhy</i> | 85 |
| Reestructuración productiva y transición tecnológica en salud: debate necesario para la comprensión del proceso de “financiarización” del mercado en la salud <i>Emerson Elias Merhy, Túlio Batista Franco</i> | 97 |
| Por una conformación técnica del trabajo centrada en el campo relacional y en las tecnologías leves <i>Emerson Elias Merhy, Túlio Batista Franco</i> | 121 |
| SEGUNDO PLANO: Trabajo y subjetividad en salud | |
| El reconocimiento de una producción subjetiva del cuidado <i>Túlio Batista Franco, Emerson Elias Merhy</i> | 133 |
| El cuidado es un acontecimiento y no un acto <i>Emerson Elias Merhy</i> | 151 |
| Producción del cuidado y producción pedagógica: integración de escenarios del SUS <i>Túlio Batista Franco</i> | 161 |
| La producción imaginaria de la demanda y el proceso de trabajo en salud <i>Túlio Batista Franco, Emerson Elias Merhy</i> | 173 |

| | |
|--|-----|
| Los Centros de Atención Psicosocial y sus trabajadores, en el ojo del huracán antimanicomial: alegría y alivio como dispositivos analizadores <i>Emerson Elias Merhy</i> | 185 |
| Las redes en la micropolítica del proceso de trabajo en salud <i>Túlio Batista Franco</i> | 197 |
| El trabajador de la salud como potencia: ensayo sobre la gestión del trabajo <i>Túlio Batista Franco</i> | 211 |
| Cargar de sentido las palabras: el caso de la integralidad <i>Emerson Elias Merhy</i> | 219 |
| TERCER PLANO: Herramientas de análisis y autoanálisis de los procesos de trabajo | |
| Público y privado: entre aparatos, rondas y plazas <i>Emerson Elias Merhy</i> | 233 |
| El uso de herramientas analizadoras como soporte de la planificación de los servicios de salud: el caso del servicio social del Hospital de Clínicas de la Universidade Estadual de Campinas (San Pablo, Brasil) <i>Túlio Batista Franco, Emerson Elias Merhy</i> | 239 |
| El uso del <i>flujograma descriptivo</i> y los <i>proyectos terapéuticos</i> para analizar los servicios de salud como soporte de la planificación: el caso del municipio de Luz, en Minas Gerais <i>Túlio Batista Franco</i> | 261 |
| Mapas analíticos: una mirada sobre la organización y sus procesos de trabajo <i>Túlio Batista Franco, Emerson Elias Merhy</i> | 293 |
| Referencias bibliográficas | 313 |

Presentación

Emerson Elias Merhy

En el siglo XIX, mientras Marx señalaba la dinámica de las relaciones capitalistas y destacaba el lugar central del trabajo vivo como “fuente” de valor, y las relaciones capitalistas de producción lo capturaban bajo la lógica del trabajo abstracto, muchas otras posibilidades de mirar ese mundo del trabajo vivo quedaron supeditadas, situación comprensible considerando que, con esa formulación, este pensador abría un nuevo campo para comprender cómo se concretaba la riqueza de las naciones. De hecho, el trabajo en tanto capital era la clave de la cuestión.

Sin embargo, una mirada un poco más contemporánea y actual no puede dejar de ver otras dimensiones de ese mundo del trabajo vivo. No todo está en su conformación como trabajo abstracto, ni tampoco hay una línea de determinación obligatoria de una de sus dimensiones sobre las otras.

En el acto productivo, el trabajo vivo en acto es en sí acontecimiento, acción, y como tal está abierto a los procesos más dispares, tanto de capturas por las relaciones sociales capitalistas, como de fuga hacia lugares no obligatoriamente dados, sino en producción, instituyentes. El trabajo vivo en acto es nuclearmente instituyente y, como tal, micropolítico.

Hoy, el desplazamiento ya consagrado del campo de la producción de valor bajo el dominio del paradigma industrial hacia el campo de la producción colectiva de bienes inmateriales muestra la amplitud que ha ganado la cuestión del trabajo vivo en acto como instituyente de nuestras posibilidades de conocernos y actuar en el campo de las prácticas sociales.

Desde aquel momento en que los autores de esta compilación, junto con varios otros pensadores de la salud, comenzaron a señalar el tema de la micropolítica del trabajo vivo en acto en la salud, hasta la actualidad, se ha producido una generalización importante de los

procesos productivos de bienes inmateriales, como la construcción de conocimiento como fuerza productiva en sí, que es nuevo y central en la construcción de valor al interior de las relaciones capitalistas.

En este libro, a pesar de adoptar esa concepción, nos centramos en los efectos del campo de la micropolítica del trabajo vivo en acto, con énfasis en el mundo del trabajo en salud, intentando rescatar la posibilidad de mirar ese mundo de nuevos modos, incluso con esa amplitud anteriormente señalada, para poder desear que en este mundo se pueda apostar por modos de actuar que construyan cuidados, allí en el encuentro con el otro, que tomen como fundamento que la vida de cualquier persona vale la pena porque es el centro efectivo de la principal forma de riqueza que nos interesa a todos, posicionándonos radicalmente en la defensa de las vidas no fascistas, bajo cualquier modalidad y diferencia.

Prefacio

Túlio Batista Franco

El trabajo es el tema que atraviesa esta obra y la micropolítica es el foco, el modo de mirar este fértil campo de debate y sus prácticas, fuerza propulsora de cambios en el campo de la salud. El libro reúne la producción sobre el trabajo en salud y representa la sistematización de las premisas sobre el modo de producción del cuidado.

Cuando observamos las prácticas en salud percibimos cuánto hay para deconstruir y construir en este campo, pues la hegemonía ejercida por el modelo biomédico, sustentada por la presión del capital y su poder de subjetivación, actúa como líneas de fuerza que agencian los actos profesionales. Este libro pretende ser una herramienta de trabajo para el cambio en salud en su aspecto esencial: su modo de producción.

La micropolítica es central en el modelado de los servicios de salud y su modo de producción. Así lo entendemos nosotros al proponer la ruptura del modelo actual, pero también es entendido así por el mercado que actúa en el campo de la salud y opera fuertemente sobre su imaginario, promoviendo el consumo de productos y procedimientos, interesados en la escala y la rentabilidad. La micropolítica de los modos de producción del cuidado es el campo de grandes disputas por el modelado de los servicios, las prácticas de cuidado que tienen como centro el trabajo.

Entender que el trabajo en salud está centrado en el trabajo vivo como trabajo en acto –concepción incorporada al campo de la salud colectiva por Emerson Merhy–, revela la fuerza extraordinaria que tienen los propios trabajadores como promotores del cambio en salud. Al considerar que el principal atributo del trabajo vivo es la libertad, el autogobierno del trabajador sobre su proceso de trabajo, se coloca al trabajador en la posición de ser el principal agente de cambio. El trabajador puede usar esta libertad para mantener el modelo biomédico o para generar cambios radicales en el modo de producir el cuidado:

la potencia está en el trabajo vivo, la posibilidad instituyente, el trabajo creativo.

Esta formulación abre grandes posibilidades a nuevos estudios y prácticas al incorporar el tema de la subjetividad y de los procesos de subjetivaciones presentes en el trabajo en salud, que cobran mayor visibilidad bajo el presupuesto del trabajo vivo que opera en los procesos productivos del cuidado. El trabajo en salud se da siempre sobre la base de un encuentro, es siempre relacional, en acto. El encuentro es la base de la filosofía de Spinoza para la teoría de los afectos, la cual parte de la formulación de que los cuerpos tienen la capacidad de afectarse mutuamente en el encuentro entre sí, generando emociones tales como alegría y tristeza, con el consiguiente aumento o reducción de su energía vital o la potencia para actuar en el mundo. Solo es posible pensar la multiplicidad de encuentros entre trabajadores, y de estos con los usuarios, y su gran intensidad en los actos asistenciales en salud, si se tiene por presupuesto el trabajo vivo como el centro del proceso productivo del cuidado.

Del mismo modo, los encuentros mediados por las tecnologías de trabajo en salud –duras, leves-duras y leves– tienen la fuerza de operar, en el trabajo en salud, un intenso proceso de subjetivación, en el que hay una continua producción de subjetividad que, al ser continua, nunca se cristaliza, sino que está en permanente cambio, lo que nos hace pensar que hay subjetivaciones más que subjetividad (lo cual sugiere algo que se instala y permanece como tal). Estamos en continuo cambio y nos percibimos como seres en mutación. El mundo pierde sus formas rígidas y las relaciones que se establecen en el campo de producción del cuidado se tornan fluidas e instituyen las líneas de producción del cuidado.

Este libro pretende abordar el tema aparentemente duro del trabajo, con la levedad de los flujos por los cuales transita dentro del campo del cuidado. Al ser fluidos y leves, los textos reunidos se tornan un arma potente porque son capaces de pasar por las fisuras del campo hegemónico e instalar allí sus dispositivos, una simple muestra de un modo de producción centrado en las tecnologías relacionales (leves) que tienen la fuerza de un *tsunami* sobre los intereses del capital en el campo de la salud.

Un sistema de salud universal, solidario, que acoge el sufrimiento ajeno, generoso con la fragilidad humana, no tiene cabida frente a las lógicas capitalísticas que se instituyen en el sistema de salud y en cada uno. Los textos aquí reunidos sugieren romperlas. Proponen rupturas en el plano molar, instituido, que operan como líneas de fuerza

que agencian los actos en salud, y también rupturas moleculares, “en nosotros”, o sea, en cada uno, como presupuesto para la institución de un nuevo modo de producir el cuidado. El trabajo vivo en acto, los afectos en los encuentros, los procesos de subjetivaciones, tienen la energía para la necesaria desterritorialización que se pretende provocar en las prácticas en salud. Desterritorializar significa romper con las lógicas instituidas, capitalísticas, biomédicas, procedimiento-centradas, abriéndose a nuevas subjetividades formadas en la estética de la multiplicidad, que interpreta el mundo del trabajo y del cuidado en su forma compleja, con expresión de las singularidades, y en la ética de la diferencia que supone innumerables maneras de significar el trabajo en salud, admitiendo a todas ellas, lo que implica convivencia, acuerdos y un permanente ejercicio de la tolerancia. Un nuevo mundo y nuevas prácticas requieren de nuevas singularidades interponiéndose en las relaciones y procesos de producción de la realidad.

En resumen, todo este debate engendra un corpus fluido en el cual transitan todas estas cuestiones que tienen como plataforma el trabajo vivo, y que dan sustento al potente debate de los procesos de subjetivaciones implicados con la salud y la producción del cuidado.

El libro está conformado por tres planos que se acoplan, se aproximan y se distancian según la mirada del lector; o sea, el lector se torna autor al tomar los textos como suyos, al consumirlos, darles significado. La organización en planos es didáctica y tiene por objetivo facilitar al lector el acceso a los temas aquí discutidos, aunque sabemos que los debates sugeridos en los capítulos se entrelazan unos con otros. Los denominamos *planos* por su similitud con una figura geométrica en la que por sus superficies se desliza el pensamiento, las ideas y el propio quehacer basado en las tesis aquí planteadas. El primer plano reúne textos profundamente marcados por la cuestión del trabajo vivo. El segundo adiciona la discusión de la subjetividad y los procesos de subjetivación, sin abandonar el tema del trabajo, sino dialogando con él. Y el tercer plano reúne los textos relacionados sobre las herramientas analizadoras utilizadas para abordar el trabajo y la producción del cuidado, herramientas útiles para cartografiar los procesos productivos del cuidado en salud.